00833

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

PaperWise
PaperWise
PaperWise

Materialbeschreibung
Description du matériel
Material description

PaperWise steht für die Verwendung von Agrarabfällen wie Zuckerrohrfasern für die Herstellung von Papier und Karton. Daraus entwickelten wir unser PaperWise Take-Away Sortiment. Jedes dieser Produkte ist mit dem PaperWise Logo als Güteauszeichnung gekennzeichnet.
PaperWise signifie l'utilisation de déchets agricoles comme les fibres de canne à sucre pour la production de papier et de carton. C'est ainsi que nous avons conçu notre gamme de produits à emporter. Chacun de ces produits est revêtu du logo PaperWise en signe de qualité.
PaperWise stands for the use of agricultural waste such as sugar cane fibers for the production of paper and cardboard. We use this to develop our PaperWise take-away range. Each of these products is labeled with the PaperWise logo as a seal of quality

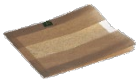
Produktbeschreibung
Description du produit
Material description

Bild **Image** **Picture**	**Bezeichnung 1** **Désignation 1** **Description 1**	**Bezeichnung 2** **Désignation 2** **Description 2**	**Art.-Nr.** **N° d'art.** **Art. No**
	Sandwichbeutel 1/2 Papier, Sachet sandwich 100+2x30x280mm Sandwich bag 1/2 paper,	1/2 PLA, 100+2x30x280mm moitié papier-moitié PLA 1/2 PLA, 100+2x30x280mm	15675
	Sandwichbeutel 1/2 Papier, Sachet sandwich 140+2x30x230mm Sandwich bag 1/2 paper,	1/2 PLA, 140+2x30x230mm moitié papier-moitié PLA 1/2 PLA, 140+2x30x230mm	15676
	Sandwichbeutel 1/2 Papier, Sachet sandwich 210+2x35x230mm Sandwich bag 1/2 paper,	1/2 PLA, 210+2x35x230mm moitié papier-moitié PLA 1/2 PLA, 210+2x35x230mm	15677
	Sandwichbeutel 1/2 Papier, Sachet sandwich 120+2x30x330mm Sandwich bag 1/2 paper,	1/2 PLA, 120+2x30x330mm moitié papier-moitié PLA 1/2 PLA, 120+2x30x330mm	15678
	Brotbeutel Papier Sachet en papier Bread bag paper	100+2x27.5x280 mm 100+2x27.5x280 mm 100+2x27.5x280 mm	15679
	Brotbeutel Papier Sachet en papier Bread bag paper	225x140+2x30mm 225x140+2x30mm 225x140+2x30mm	15680
	Brotbeutel Papier Sachet en papier Bread bag paper	210+2x35x230 mm 210+2x35x230 mm 210+2x35x230 mm	15681

Freigegeben am/Approuvé le/Released on: 17.09.2026 Version/Version/Version: 9

00833

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

Bild Image Picture	Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
	Brotbeutel Papier Sachet en papier Bread bag paper	120+2x30x330 mm 120+2x30x330 mm 120+2x30x330 mm	15682
	Brotbeutel Papier Sachet en papier Bread bag paper	160+2x40x370 mm 160+2x40x370 mm 160+2x40x370 mm	15683
	Sandwichbeutel m. Sichtfenster Sachet p.sandwich a.fenêtre Sandwich bag with window	Standard, 160+2x40x370 mm standard, 160+2x40x370 mm standard, 160+2x40x370 mm	15684
	Sandwichbeutel m. Sichtfenster Sandwich bag with window Sachet p.sandwich a.fenêtre	Standard, 210+2x40x430 mm standard, 210+2x40x430 mm standard, 210+2x40x430 mm	15685
	Sandwichbeutel m. Sichtfenster Sachet p.sandwich a.fenêtre Sandwich bag with window	Standard, 120+2x30x330 mm standard, 120+2x30x330 mm standard, 120+2x30x330 mm	15686
	Sandwichbeutel m. Sichtfenster Sandwich bag with window Sachet p.sandwich a.fenêtre	Standard, 260+2x35x270 mm standard, 260+2x35x270 mm standard, 260+2x35x270 mm	15687

Material/Zusammensetzung
Matiériel/composition
Material/composition

PaperWise 42 g/m^2
PLA 25my (15675, 15676, 15678, 15684, 15686)
PLA 30my (15677, 15685, 15687)
Leim
Druckfarbe auf Wasserbasis
PaperWise 42 g/m^2
PLA 25my (15675, 15676, 15678, 15684, 15686)
PLA 30my (15677, 15685, 15687)Colle
Encre d'impression à base d'eau
PaperWise 42 g/m^2
PLA 25my (15675, 15676, 15678, 15684, 15686)
PLA 30my (15677, 15685, 15687)
Glue
Water based ink

Lagerbedingungen
Conditions de stockage
Storage conditions

Lagertemperatur: Température de stockage: Storage temperature:	Raumtemperatur température ambiante ambient temperature
Relative Luftfeuchtigkeit: Humidité relative: Relative humidity:	trocken sec dry

Freigegeben am/Approuvé le/Released on: 17.09.2026 Version/Version/Version: 9

Lagerbedingungen:	vor direkter Sonneneinstrahlung schützen
Conditions de stockage:	ne pas exposer au rayonnement solaire direct
Storage conditions:	keep away from direct sunlight

Verwendungszweck
Conditions d'utilisation
Purpose of use

Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit folgenden Lebensmittelarten geeignet:
Les produits sont adaptés à un contact direct avec les types de denrées alimentaires suivants:
The products are suitable for direct contact with the following types of food:

☒ alle Arten von Lebensmitteln
tous les types de denrées alimentaires
all types of food

Anwendungen
Applications
Applications

☒ Langzeitlagerung bei Raumtemperatur oder darunter
Entreposage de longue durée à température ambiante ou à une température inférieure
Long-term storage at room temperature or below

Bestätigungen
Confirmations
Confirmations

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:
Les produits respectent les règlements suivants:
These articles meet the following regulations:

☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (CE) N° 2023/2006 relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.
REGULATION (EC) No 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food

☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17
Règlement (CE) N° 1935/2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17
REGULATION (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17

☒ **VERORDNUNG (EU) Nr. 10/2011** über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (UE) N° 10/2011 concernant les matériaux et objets en matière plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires
REGULATION (EU) No 10/2011 on plastic materials and articles intended to come into contact with food

☒ **VERORDNUNG (EU) 2025/40** über Verpackungen und Verpackungsabfälle (Art. 5 bzgl. Schwermetalle, PFAS)
RÈGLEMENT (UE) 2025/40 relatif aux emballages et aux déchets d'emballages (article 5 conc. métaux lourds, PFAS)
REGULATION (EU) 2025/40 on packaging and packaging waste (article 5 regarding heavy metals, PFAS)

☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 1907/2006** zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH)
Règlement (CE) N° 1907/2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques (REACH).
REGULATION (EC) No. 1907/2006 on the registration, evaluation, authorization and restriction of chemical substances (REACH)

☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 1895/2005** über die Beschränkung der Verwendung bestimmter Epoxyderivate in Materialien und Gegenständen, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (CE) N o 1895/2005 concernant la limitation de l'utilisation de certains dérivés époxydiques dans les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires
REGULATION (EC) No. 1895/2005 on the restriction of the use of certain epoxy derivatives in materials and objects that are intended to come into contact with food

☒ **Französische DGCCRF 2004-64 und französisches Décret n° 92-631**
DGCCRF 2004-64 et décret français n° 92-631
French DGCCRF 2004-64 and French Décret n° 92-631

☒ **Empfehlung XXXVI** des Bundesinstitutes für Risikobewertung **(BfR)**
Recommandation XXXVI de l'Institut fédéral d'évaluation des risques (**BfR**)
Recommendation XXXVI of the Federal Institute for Risk Assessment (BfR)

Druckfarbe:
Encre d'imprimerie:
Printing ink:

☒ **EuPIA**-Leitlinie für Druckfarben zur Verwendung auf der vom Lebensmittel abgewandten Oberfläche von Lebensmittelverpackungen und Gegenständen
Guide EuPIA pour les encres d'impression pour une utilisation sur la surface de contact non alimentaire des matériaux d'emballage alimentaire et des articles
EuPIA guideline for printing inks for use on the surface of food packaging and objects facing away from food

☒ **SR 817.023.21** Verordnung des EDI über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
SR 817.023.21 Ordonnance du DFI sur les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires
SR 817.023.21 The Swiss Ordinance on Materials and Articles in Contact with Food

Gesamtmigration
Migration globale
Overall migration

Unter den folgenden Bedingungen geprüft:
Testé dans les conditions suivantes:
Tested under the following conditions:

Simulanz **Simulant** **Simulant**		**Zeit** **Durée** **Time**	**Temperatur** **Température** **Temperature**
☒ A	Ethanol 10 Vol.-% Éthanol à 10 % (v/v) Ethanol 10 % (v/v)	10d	40°C
☒ B	Essigsäure 3 Gew.-% Acide acétique à 3 % (m/v) Acetic acid 3 % (w/v)	10d	40°C
☒ D2	Pflanzliches Öl Huile végétale Vegetable oil	10d	40°C

☒ Die Gesamtmigrationswerte liegen mit den getesteten Simulanzien unter dem Limit von 10 mg/dm^2.
Avec les simulants testés, les valeurs de migration globale sont inférieures à la limite de 10 mg/dm^2.
The total migration values with the simulants tested are below the limit of 10 mg/dm^2.

Angaben zur spezifischen Migration
Informations relatives à la migration spécifique
Information on the specific migration

☒ Das Material enthält folgende Stoffe mit spezifischem Migrationslimit:
Le matériau contient les substances suivantes avec une limite de migration spécifique:
The material contains the following substances with a specific migration limit:

Substanz **Substance** **Substance**	**CAS-Nr./Ref.-Nr.** **N° CAS/N° ref.** **CAS No/Ref. No**	**SML mg/kg** **LMS mg/kg** **SML mg/kg**
2-aminobenzamide	88-68-6	0.05

NIAS (unbeabsichtigt eingebrachten Substanzen)
NIAS (les substances ajoutées involontairement)
NIAS (Non-Intentionally-Added-Substances)

☒ Ein NIAS Screening wurde durchgeführt. Die Grenzwerte werden eingehalten.
Un screening a été réalisé. Les valeurs limites sont respectées.
A NIAS screening was carried out. The limit values are observed.

Berechnungsgrundlage
Base de calcul
Calculation basis

☒ Verhältnis der mit dem Lebensmittel in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Materials oder Gegenstandes festgestellt wurde:
Rapport entre la surface en contact avec les aliments et le volume utilisé pour établir la conformité du matériau ou de l'objet:
Ratio of food contact surface area to volume used to establish the compliance of the material or article: 6 dm^2/kg

Dual-Use-Additive
Additifs à double fonctionnalité
Dual-use additives

☒ Folgende Dual-Use-Additive können im Material enthalten sein:
Les additifs suivants à double fonctionnalité peuvent être inclus dans le matériau:
The following dual-use additives may be included in the material:

Lactic Acid E270
Citric Acid E330
Silicon dioxide E551

Andere Substanzen
Autres substances
Other substances

Der Hersteller bestätigt, dass folgende Stoffe dem Material nicht absichtlich zugefügt werden:
Le fabricant confirme que les substances suivantes ne sont pas intentionnellement ajoutées au matériau:
The manufacturer confirms that the following substances are not intentionally added to the material:

☒ Per- und Polyfluoralkylsubstanzen (PFAS)
Substances per- et polyfluoroalkyles (PFAS)
Per- and polyfluoroalkyl substances (PFAS)

☒ Bisphenole
Bisphénols
Bisphenols

☒ MOSH/MOAH
MOSH/MOAH
MOSH/MOAH

Produktionsstandort
Lieu de production
Production site

☒ Niederlande
Pays-Bas
Netherlands

Zolltarifnummer
Numéro tarif douanier
Customs duty number

4819.4000

Papierrecycling
Recyclage du papier
Paper recycling

☒ PaperWise ist offiziell für das Papierrecycling nach dem strengen CEPI-Standard, der ‚CEPI's Recyclability Laboratory Test Method (Version 2), zertifiziert worden.
PaperWise a été officiellement certifié pour le recyclage du papier selon la norme stricte de la CEPI, la 'CEPI's Recyclability Laboratory Test Method (Version 2).
PaperWise has been officially certified for paper recycling according to the strict CEPI standard, CEPI's Recyclability Laboratory Test Method (Version 2).

Link: https://paperwise.eu/en/paperwise-proudly-certified-for-recycling/

Kompostierbarkeit
Compostabilité
Compostability

☒ Paperwise und PLA geprüft nach:
Paperwise et PLA testé d'après:
Paperwise and PLA tested according to: DIN EN 13432

Zertifikate
Certificats
Certificates

☒ PaperWise Keimling, DIN CERTCO Zertifikat-Nr.:
PaperWise seedling, Numéro de certificat DIN CERTCO: 7H0092
PaperWise seedling, DIN CERTCO certificate No:

☒ PLA Keimling, DIN CERTCO Zertifikat-Nr.:
PLA seedling, Numéro de certificat DIN CERTCO: 7H0052
PLA seedling, DIN CERTCO certificate No:

Disclaimer
Restriction
Disclaimer

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen.
Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.
This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.

Reklamationen
Réclamations
Reclamations

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.
Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.
Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

Freigabe/Firmendaten
Validation/données sur l'entreprise
Approval company data

Erstellt durch: Etabli par: STOL Created by:	Freigegeben durch: Approuvé par: Released by: 	Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing)	Version: Version: 9 Version:
Datum: Date: 17.09.2026 Date:			Ersetzt Version: Remplace version: 8 Replaces version:

Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 verkauf@pacovis.ch www.pacovis.ch/stetten	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 2266 65317 Fax ++43 2266 65317 42 office@pacovis.at www.pacovis.at/stockerau	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 7123 3800 40 Fax +49 7123 3800 429 mail@pacovis.de www.pacovis.de/metzingen	Pacovis Česká republika s.r.o. Záhřebská 224/25 120 00 Praha 2 Tel. +420 735 75 75 55 objednavky@pacovis.cz www.pacovis.cz